



Brady emulaator ZPL[®]-skriptide käitamiseks

Kasutusjuhend

ZPL on ettevõtte Zebra Technologies Corporation registreeritud kaubamärk.

Brady ei ole ettevõttega Zebra Technologies Corporation seotud, ei ole sellega seotud, ei ole volitatud, ei ole selle poolt heaks kiidetud ega mingil viisil ametlikult seotud.

Autoriõigus ja kaubamärgid

Lahtiütlus

See kasutusjuhend on ettevõtte Brady Worldwide, Inc. (edaspidi „Brady“) omand ja seda võidakse aeg-ajalt muuta ilma eelneva etteteatamiseta. Brady loobub arusaamast, et teile edastatakse selliseid muudatusi, kui neid üldse on.

Kõik selle juhendi autoriõigused on kaitstud. Selle juhendi ühtegi osa ei tohi mistahes viisil kopeerida ega paljundada ilma eelneva Brady kirjaliku loata.

Kuigi selle dokumendi ettevalmistamisel on võetud kasutusele kõik ettevaatusabinõud, ei vastuta Brady ühegi osalise ees vigadest või väljajätmistest tulenevate mistahes kahjumite või kahjustuste, või hooletusest, õnnetusest või muust põhjusest tulenevate väljaütlemiste eest. Täiendavalt ei võta Brady vastutust siinkirjeldatud mistahes toote või süsteemi rakendamise või kasutamise eest ega selle dokumendi kasutamisest tulenevate juhuslike või põhjuslike kahjude eest. Brady ütleb lahti igasugustest teatud otstarbeks sobivuse kaubanduslikest garantiidest.

Brady jätab endale õiguse muuta ilma eelneva teavitamiseta mistahes siinkirjeldatud toodet või süsteemi, et nende usaldusväärsust, toimimist või kujundust paremaks muuta.

Kaubamärgid

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks on Brady Worldwide, Inc. kaubamärk.

ZPL ja Zebra on ettevõtte Zebra Technologies Corporation registreeritud kaubamärgid.

Microsoft ja Windows on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid.

Wi-Fi kaubamärk kuulub organisatsioonile Wi-Fi Alliance®.

Apple ja Apple Pay on ettevõtte Apple Inc. USA-s ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.

Google Pay on ettevõtte Google LLC kaubamärk.

Kõik selles juhendis nimetatud kaubamärgi- või tootenimed on vastavate ettevõtete või organisatsioonide kaubamärgid (™) või registreeritud kaubamärgid (®).

Brady ei ole ettevõttega Zebra Technologies Corporation seotud, ei ole sellega seotud, ei ole volitatud, ei ole selle poolt heaks kiidetud ega mingil viisil ametlikult seotud.

© 2026 Brady Worldwide, Inc. Kõik õigused kaitstud.

Redaktsioon A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Brady garantii

Meie toodete müümisel eeldatakse, et ostja testib neid kasutamise käigus ja määrab ise toodete rakendatavuse eesmärgipäraseks kasutamiseks. Brady garanteerib ostjale, et Brady tooted on materjali ja valmistamise defektidest vabad, kuid Brady võtab selle garantii raames ainsaks kohustuseks toodete asendamise, mis olid ka Brady hinnangul müümise hetkel defektsed. See garantii ei laiene isikutele, kes saavad toote esialgselt ostjalt.

SEE GARANTII RAKENDUB MIS TAHES MUU OTSESE VÕI KAUDSE GARANTII, SEALHULGAS MIS TAHES KAUDSE TURUSTATAVUST VÕI KINDLAKS EESMÄRGIKS SOBIVUST PUUDUTAVA GARANTII ASEMEL NING MIS TAHES MUUDE BRADY KOHUSTUSTE VÕI VASTUTUSTE ASEMEL. BRADY EI OLE ÜHELGI JUHUL VASTUTAV MIS TAHES KAO, KAHJUSTUSTE, KULUDE VÕI KAUDSETE KAHJUDE EEST, MIS TULENEVAD BRADY TOODETE KASUTAMISEST VÕI SUUTMATUSEST NEID KASUTADA.

Ohutus ja keskkond

Enne seadme Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®] esmakordset kasutamist lugege see kasutusjuhend läbi ja veenduge, et saate sellest aru. Selles juhendis kirjeldatakse kõiki Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks põhifunktsioone.

Ettevaatusabinõud

Enne Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks kasutamist pange tähele järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Lugege kõik juhised enne seadme kasutamist ja mis tahes toimingut tegemist hoolikalt läbi.
- Ärge asetage seadet ebatasasele pinnale või alusele.
- Ärge seadme peale midagi asetage.
- Jälgige, et seadme peal ei oleks takistusi.
- Kasutage ainult klassifitseerimismärgisel esitatud toiteallikat.
- Kasutage ainult seadmega kaasas olevat toitejuhet.
- Ärge toitejuhtme peale midagi asetage.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele.

Tehniline tugi ja registreerimine

Kontaktandmed

Teabebaasi leiate aadressil support.bradyid.com/s/.

Seadme remontimiseks ja tehnilise abi saamiseks leidke kohaliku Brady tehnilise toe asukoht järgmistelt veebilehtedelt.

- **Ameerika Ühendriigid:** bradyid.com/techsupport
- **Kanada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Mehhiko:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Ladina-Ameerika:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Euroopa:** bradyeurope.com/services
- **Austraalia:** bradyid.com.au/technical-support/
- **Aasia ja Vaikse ookeani piirkond:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Registreerimisteave

Toote registreerimiseks minge aadressile:

- bradycorp.com/register

Remontimine ja tagastamine

Kui peate mingil põhjusel toote parandustöödeks tagastama, võtke remondi ja asendamise kohta teabe saamiseks ühendust Brady tehnilise toega.

Dokumendi ülesehitus

Selle dokumendi kasutamisel on oluline mõista, kuidas kasutusjuhend on üles ehitatud.

- Kõik kasutajatoimingud on **paksus** kirjas.
- Viited menüüdele, akendele, nuppudele ja ekraanidele on esitatud *kaldkirjas*.

Sisukord

1 • Sissejuhatus

Süsteemi spetsifikatsioonid	1
Füüsilised ja keskkonna omadused	1
Süsteeminõuded	2

2 • Seadistamine

Brady Script Emulator ZPL-i jaoks® lahtipakkimine	3
Milline on karbi sisu?	3
Pakendi säilitamine	3
Registreerimine	3
Komponendid.....	4
Toide	4
Seadistamine.....	5
Seadistamine, kasutades telefoni	5
Seadistamine, kasutades arvutit	7
Seaded	9
Märkused seadete konfigureerimise kohta	9
Printeriühenduse kinnitamine	9

3 • Üldine kasutamine

ZPL-skripti saatmine printerisse	10
Sisseehitatud veebiserveri avamine	10
Failide haldamine.....	11
Taaskäivitamine	11

4 • Hooldus

Püsivara uuendamine.....	12
Uuendamine Interneti kaudu	12
Uuendamine allalaaditud failiga	12
Puhastamine	13

A • Regulaatiivne vastavus

Ametkondade nõuetele vastavus ja heakskiidud	14
USA	14
FCC märkus	14
Ameerika Ühendriigid	14
Aviso de la FCC	14
Kanada	15
Euroopa	15
Ohtlike ainete kasutamist piirav direktiiv 2011/65/EL, 2015/863/EL	15
Akusid ja patareisid käsitlev direktiiv 2006/66/EÜ	16
Hiina 中国	16

1 Sissejuhatus

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks teisendab ZPL®-andmed toetatud Brady printeritega ühilduvaks printitööks. Emulaator ühendatakse printeri USB-B- või -C-porti.

Toetatud printerid: Vaadake <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.

Süsteemi spetsifikatsioonid

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks tehnilised andmed on järgmised:

- Kaal: 175 g
- Sõjaväetasemel löögikindlus
- Talub kuni 1,2 meetri kõrguselt kukkumist

Füüsilised ja keskkonna omadused

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks füüsilised ja keskkonnaomadused on järgmised.

- Mõõtmed (pikkus x laius x kõrgus): 132,6 x 102,6 x 26,92 mm (5,22 x 4,04 x 1,06 tolli)
- Elektrilised näitajad: 100–240 V AC, 50–60 Hz

Keskkond	Kasutamine	Säilitamine
Temperatuur Adapterit ei ole soovitatav otsese päikesevalguse kätte jätta.	4 °C kuni 40 °C (39 °F kuni 104 °F)	–10 °C kuni 60 °C (14 °F kuni 140 °F)
Temperatuur (AC adapter)	0 °C kuni 40 °C (32 °F kuni 104 °F) (Põhja-Ameerika ja rahvusvahelised adapterid)	Põhja-Ameerika: –25 °C kuni 85 °C (–13 °F kuni 185 °F) Rahvusvaheline: –20 °C kuni 60 °C (–4 °F kuni 140 °F)
Suhteline niiskus (AC adapter)	Põhja-Ameerika: 10% kuni 90% (mittekondenseeruv) Rahvusvaheline: 10% kuni 85% (mittekondenseeruv)	Põhja-Ameerika: 10% kuni 100% (mittekondenseeruv) Rahvusvaheline: 10% kuni 95% (mittekondenseeruv).

Hoida temperatuuri- ja niiskuskontrollitud tolmuvabas keskkonnas.



ETTEVAATUST! Vältige seadme kasutamist vee lähedal, otsese päikesevalguse käes või kütteseadme läheduses.

Süsteeminõuded

Nutitelefon peab olema NFC-toega seade. Kui teie telefon kasutab makseteenust Apple Pay® või Google Pay™, siis on see NFC-toega.

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks®-ga töötamiseks pole printeridraiverit vaja. Emulaator ei aktsepteeri faile Brady Workstationi tarkvarast ega Express Labels Mobile'i rakendusest.

2 Seadistamine

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®] lahtipakkimine

Milline on karbi sisu?

- Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks
- Vahelduvvooluadapter (Põhja-Ameerika või rahvusvaheline versioon)
- USB-C-C toitejuhe
- Lühijuhend



Märkus: Samuti on vaja andmekaablit, mille üks ots on USB-A ja teine ots on olenevalt printerist USB-B või USB-C. Sobiv kaabel oleks olnud teie Brady printeriga kaasas.

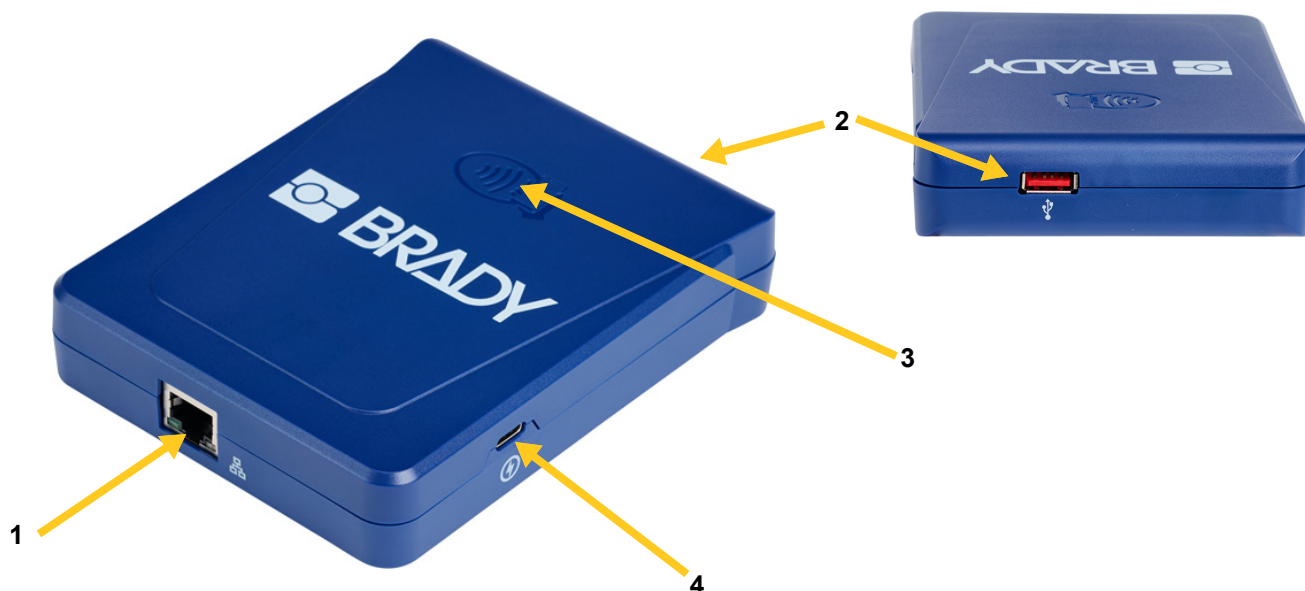
Pakendi säilitamine

Hoidke oma Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks ümbritsev pakend alles juhuks, kui peate seadme ja lisatarvikud tarnijale tagasi saatma.

Registreerimine

Tasuta tootetoe ja värskenduste saamiseks registreerige oma toode veebis aadressil www.bradycorp.com/register.

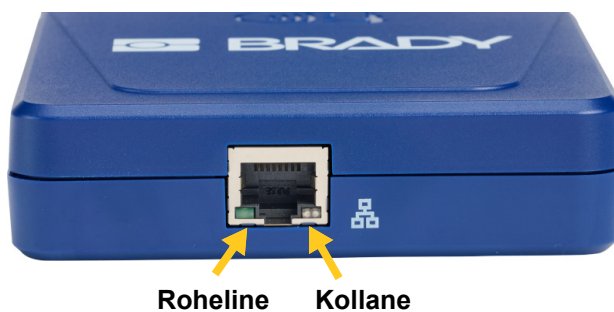
Komponendid



- 1 Etherneti port
- 2 USB-A-port
- 3 Puuduta ühendamiseks
- 4 Toiteport (USB-C)

Etherneti oleku tuled:

- Roheline: aktiivsus
 - Vilkumine: vastuvõtmine või saatmine
 - Kustunud: tegevus puudub.
- Kollane: lingi olek (sisse või välja lülitatud)



Toide

Kasutage toiteks kaasasolevat vahelduvvooluadapterit ja USB-C-C kaablit. Seade peab olema töötamiseks ühendatud.

Seadistamine

Kasutage sisseehitatud veebiserverit, et konfigurēerida Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks® seaded. Selleks on vaja ZPL-emulaatori IP-aadressi. Kõige lihtsam meetod kasutab ZPL-emulaatori IP-aadressi saamiseks nutitelefoni, kuid võite kasutada ka USB-ketast ja arvutit.

Seadistamine, kasutades telefoni

Seadistage Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks:

1. Ühendage kõik juhtmed.
 - a. Sisestage USB-C toitekaabli üks ots seadme toitepessa ja teine ots teie piirkonnale sobivasse vahelduvvooluadapterisse ning ühendage see seejärel vooluvõrgu pistikupessa.



- b. Ühendage andmesidekaabli USB-A ots kohta Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks ja teine ots printeri andmeporti (olenevalt printerist, kas USB-B või USB-C).



- c. Ühendage Ethernet-kaabli üks ots kohta Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks® ja teine ots teie võrgu Ethernet-porti. Võrk peab pakkuma ka Wi-Fi-ühendust, et teie telefon või tahvelarvuti saaks ühenduda samasse võrku.



2. Oodake 1 minut ja 30 sekundit.
3. **TÄHTIS:** Veenduge, et teie telefon ja Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks oleksid samas võrgus.
4. Avage telefoni lukustus ja puudutage seejärel telefoni ZPL-emulaatoril olevat ühendussümbolit. Sellega saadakse emulaatori IP-aadress, et brauser saaks luua ühenduse emulaatoril töötava manustatud veebiserveriga.
5. Märkige üles telefoni teatises näidatud IP-aadress.
6. Avage emulaatori sisseehitatud veebiserver.
 - Puudutage oma telefoni teavitust, et avada sisseehitatud veebiserver. Kõigi juhtnuppude nägemiseks peate kerima.
 - Kui soovite sisseehitatud veebiserverit vaadata suuremal ekraanil, avage see arvutis. Vt „[Sisseehitatud veebiserveri avamine](#)“ lk 10.
7. Konfigureerige seaded vastavalt vajadusele. Vt „[Seaded](#)“ lk 9.

Seadistamine, kasutades arvutit

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®] seadistamine:

1. Ühendage toite- ja Ethernet-kaablid.
 - a. Sisestage USB-C toitekaabli üks ots seadme toiteporti, teine ots teie piirkonnale sobivasse vahelduvvooluadapterisse ja ühendage see pistikupessa.



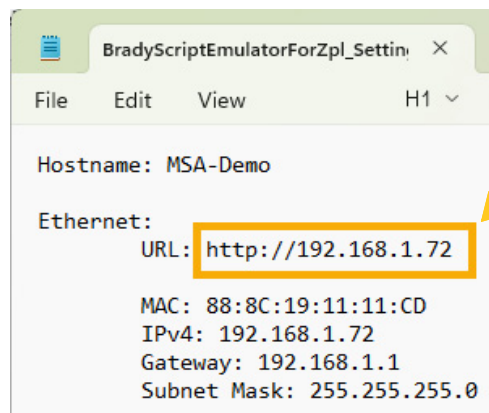
- b. Ühendage Ethernet-kaabli üks ots kohta Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks ja teine ots oma võrgu Etherneti porti.



2. Sisestage USB-draiv seadme Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks® USB-A-porti.



3. Oodake 12 sekundit. Emulaator kirjutab tekstifaili USB-ketale.
4. Eemaldage USB-ketas emulaatorist ja sisestage see arvuti USB-A porti.
TÄHTIS: Arvuti peab olema samas võrgus kui emulaator.
5. Navigeerige USB-ketale ja avage fail **BradyScriptEmulatorForZpl_Settings.txt**.
Tekstifail sisaldab veebiaadressi (URL), mis koosneb Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks IP-aadressist.



Emulaatori sisseehtatud veebiserveri veebiaadress.

Märkus: Tegemist on näitega.
URL võib teie emulaatori puhul olla erinev.

6. Kopeerige .txt-failist veebiaadress ja kleepige see brauseri aadressiväljale. Avaneb emulaatori sisseehtatud veebiserver.
7. Konfigureerige sisseehtatud veebiserveris seaded. Enamik neist on valikulised, kuid **ZPL-seadete** seadistamine võib olla eriti oluline. Klõpsake vahekaardil **Seaded** ja seadistage seaded vastavalt vajadusele. Seadete kohta lisateabe saamiseks vaadake „Seaded“ lk 9.

Seaded

Kasutage seadete konfigureerimiseks emulaatori sisseehitatud veebiserverit. Veebileht peaks olema pärast kohas „[Seadistamine, kasutades telefoni](#)“ lk 5 või „[Seadistamine, kasutades arvutit](#)“ lk 7 toimingute lõpetamist avatud.

Enamik seadeid on iseenesestmõistetavad.

Märkused seadete konfigureerimise kohta

- **Ühendus > Juhtmega (Ethernet) > IP-seaded:** Kui *IP-seadete*ks on valitud DHCP, nagu enamikus võrkudes see on, muutub seadme IP-aadress perioodiliselt. Valides selle asemel *staatilise* IP-aadressi, kui see on teie võrgus lubatud, saate skriptide saatmiseks ja sisseehitatud veebiserveri avamiseks järjepideva IP-aadressi.
- **Ühendus > Muud seaded > Toorport:** See on port, kuhu saadetakse ZPL®-skriptid.
- **Salasõna seaded:** Lubage ja looge seadme parool, kui soovite nõuda, et selle Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks puhul oleks sisseehitatud veebiserverisse sisselogimiseks vaja parooli.
- **Kuupäev ja kellaaeg:** Veenduge, et see oleks seadistatud, kui teie sildid sisaldavad praegust kuupäeva ja kellaaega. Kasutatakse emulaatori kuupäeva ja kellaaega, mitte ühendatud printeri kuupäeva ja kellaaega.
- **ZPL-seaded > ZPL-dokumentide jaoks:** DPI on automaatselt seatud ühendatud printeri DPI-le. Kui teie ZPL-skriptid on kirjutatud teistsuguse DPI jaoks, kaaluge seadistuse muutmist, et see vastaks skriptide DPI-le. Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks kohandab erinevaid DPI väärtusi, et sisu trükitaks sildil õigesse asendisse.

Pange tähele, et kui kaks DPI väärtust ei ole täisarvudega puhtalt jagatavad, ei pruugi kohandamine olla täpne. Näiteks 200 DPI-st 600 DPI-ks konverteerimisel ei ole probleeme, sest 200 mahub kolm korda 600-sse (täisarv). Ümberarvestus 200-st 300 DPI-ks ei pruugi olla täpne, sest 300 jagatud 200-ga on murdosa ehk 1,5.

Printeriühenduse kinnitamine

Veendumaks, et Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks on printeriga ühendatud, saate emulaatori sisseehitatud veebiserverist printida diagnostikasildi. Diagnostika silt sisaldab seadme IP-aadressi, mida saate kasutada teiselt arvutist seadmega ühenduse loomiseks. Diagnostikasildil olev teave võib olla kasulik ka siis, kui vajate abi oma IT-osakonnalt.

Diagnostikasildi printimiseks:

1. Avage emulaatori manustatud veebiserver. Vt „[Sisseehitatud veebiserveri avamine](#)“ lk 10.
2. Klõpsake vahekaardil **DIAGNOSTIKA**, kui see ei ole veel valitud.
3. Klõpsake valikul **Diagnostika silt**.
4. Veenduge, et sildid on laaditud ühendatud printerisse ja printer on sisse lülitatud.

Märkus: Soovitame 1-tolliseid või suuremaid pidevaid silte.

5. Klõpsake valikul **PRINDI**.

3 Üldine kasutamine

Lisaks printerisse skriptide saatmisele käsitletakse selles peatükis selliseid põhitõdesid nagu failide (siltidel kasutatavate piltide ja kirjatüüpide) haldamine Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®] ja emulaatori sisseehitatud veebiserveri avamine.

ZPL-skripti saatmine printerisse

Saatke oma ZPL-skriptid Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks, et lisatud printer saaks sildi printida.

Toetatud käsud:

- Teavet selle kohta, milliseid ZPL-käskude toetatakse, leiate dokumendist *Toetatud ZPL II skriptkäsklused*. Selle dokumendi saate alla laadida aadressilt <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.
- Kui teie skript sisaldab mittetoetatud käskude, ei pruugi tulemused olla ootuspärased.

Eeltingimused:

- Skripti edastav seade (arvuti, PLC või suurarvuti) peab olema samas võrgus kui Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks.
- Te peate teadma Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks IP-aadressi. (Kui te ei tea emulaatori IP-aadressi, vaadake kas diagnostikasilti, kui te selle seadistamise ajal välja trükkisite, või järgige samme, mis on toodud aadressil „Seadistamine, kasutades telefoni“ lk 5 või „Seadistamine, kasutades arvutit“ lk 7.)

ZPL-skripti printerile saatmiseks:

Saatke ZPL-andmed emulaatori IP-aadressile pordil, mis on määratud seadistusega *Raw Port*. Vaikimisi toorport on 9100. Toorpordi määramiseks vt „Seaded“ lk 9.

Sisseehitatud veebiserveri avamine

Kasutage emulaatori sisseehitatud veebiserverit järgmiste ülesannete täitmiseks:

- Vt seadme ja diagnostika teavet
- Muuda seadeid
- Püsivara uuendamine
- Failide haldamine
- Taaskäivitage Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®] sisseehitatud veebiserveri avamiseks:

1. Veenduge, et arvuti või telefon on emulaatoriga samas võrgus ja omab juurdepääsu internetile.
2. Avage telefonis või arvutis veebibrauser.
 - **Tel:** Avage telefoni lukustus ja puudutage seejärel telefoni ZPL-emulaatoril olevat ühendussümbolit. Puudutage oma telefoni teavitust, et avada sisseehitatud veebiserver. Kõigi juhtnuppude nägemiseks peate kerima.
 - **Arvuti:** Sisestage brauseri aadressiribale ZPL-emulaatori IP-aadress. Kui olete diagnostikasildi välja printinud, vaadake seda IP-aadressi leidmiseks. Kui seadme IP on määratud DHCP-le, võib IP-aadress olla pärast sildi trükkimist muutunud. Kui teil puudub IP-aadress või sisseehitatud veebiserver ei avane, järgige IP-aadressi saamiseks ja veebilehega ühenduse loomiseks seadistamise samme. Vt „Seadistamine, kasutades telefoni“ lk 5 või „Seadistamine, kasutades arvutit“ lk 7.

Failide haldamine

Kui teie skriptid vajavad graafikat, fonte või malle (ZPL-formaadid), salvestage need kindlasti kohas Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks.

Märkus: Sõltumata sellest, milline ketas on teie skriptis määratud, võetakse failid alati emulaatorist.

Failide salvestamiseks kohta Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks:

1. Avage failidega arvutist (või telefonist) emulaatori sisseehitatud veebiserver. Vt „Sisseehitatud veebiserveri avamine“ lk 10.
2. Klõpsake vahekaardil **FAILIHALDUR**.
3. Klõpsake üleslaadimise nuppu. 
4. Valige fail ja klõpsake käsku **Ava**. Fail laetakse emulaatorisse üles.

Ekraanil **FAILIHALDUR** saate vaadata, kui palju ruumi on saadaval, ja faile kustutada.

Taaskäivitamine

Käivitage seade pärast seadme nime muutmist uuesti.

Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks uuesti käivitamiseks:

1. Avage emulaatori sisseehitatud veebiserver. Vt „Sisseehitatud veebiserveri avamine“ lk 10.
2. Klõpsake vahekaardil **SEADME TOIMINGUD**.
3. Klõpsake valikul **TAASKÄIVITA KOHE**.

Käsk ~JR ZPL töötab ka emulaatori taaskäivitamiseks.

4 Hooldus

Püsivara uuendamine

Kasutage püsivara uuendamine saamiseks emulaatori sisseehitatud veebiserverit. Seda saab teha nutitelefonil või arvuti ja USB-ketta abil.

OLULINE! Ärge eemaldage uuendamise ajal Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®] seadmest voolu.

Uuendamine Interneti kaudu

Püsivara uuendamine Interneti kaudu:

1. Kinnitage, et järgmised nõuded on täidetud.
 - Veenduge, et arvuti või telefon ja Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks oleksid samas võrgus.
 - Veenduge, et arvuti või telefon pääseb internetti. Kui ei, vaadake „[Uuendamine allalaaditud failiga](#)“ lk 12.
2. Avage manustatud veebiserver. Vt „[Sisseehitatud veebiserveri avamine](#)“ lk 10.
3. Klõpsake vahekaardil **PÜSIVARA**.
Kollane nool vahekaardil näitab, et värskendus on saadaval, kuid selle näitaja ilmumine võib võtta veidi aega. Vahekaardil klõpsamine sunnib kontrollima uuendusi.
4. Klõpsake valikut **UUENDA KOHE**.
5. Vajutage püsivara uuendamise teate aknas nuppu **OK**.
6. Pärast uuendamise lõpetamist värskendage veebilehte.

Uuendamine allalaaditud failiga

Kui teie arvutil ei ole internetiühendust, saate uuendusfaili internetiühendusega arvutist alla laadida ja edastada faili USB-ketta kaudu aadressile Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks.

Püsivara uuendamine allalaaditud failiga:

1. Minge internetiühendusega arvutiga teie piirkonna tehnilise toe veebilehele.
Vt „[Tehniline tugi ja registreerimine](#)“ lk iv.
2. Püsivara värskenduste leidmine.
3. Leidke uusim Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks püsivara uuendus.
4. Laadige püsivara alla.
5. Salvestage allalaaditud fail USB-mäluseadmele.

6. Viige uuendus lõpule kas otse emulaatoril (lihtsaim meetod) või võrguarvuti kaudu.

Emulaatoris:

- a. Sisestage USB-mäluseade emulaatori USB-A porti.
- b. Oodake 5 minutit. ÄRGE EEMALDAGE TOIDET! Emulaator taaskäivitub uuendamise ajal.
- c. Eemaldage USB-ketas.

Arvuti kaudu:

- a. Ühendage USB-ketas Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks[®]-ga samas võrgus oleva arvuti USB-porti.
- b. Avage Brady emulaator ZPL-skriptide käitamiseks jaoks sisseehitatud veebiserver. Vt „[Sisseehitatud veebiserveri avamine](#)“ lk 10.
- c. Klõpsake vahekaardil PÜSIVARA.
- d. Klõpsake **SIRVI JA VÄRSKENDA**.
- e. Minge USB-draivi, valige püsivarafail ja klõpsake nuppu **Ava**.

Puhastamine

Pühkige pind kuiva lapiga.

Puhastage avad suruõhu abil tolmust ja prahist.

A Regulaatiivne vastavus

Ametkondade nõuetele vastavus ja heakskiidud

USA

FCC märkus

Seda seadet on testitud ja see vastab A-klassi digitaalseadme FCC reeglite 15. osaga määratud piirangutele. Need piirangud ettenähtud pakkumaks mõistlikku kaitset kahjuliku interferentsi eest, kui seadet kommertskeskkonnas kasutatakse. See seade genereerib, kasutab ja samas võib ka kiirata sagedusenergiat ning kui seade ei ole paigaldatud ning seda ei kasutata vastavalt kasutusjuhendile, võib põhjustada raadioühendusele kahjulikke häireid.

Selle seadme kasutamine elurajoonis võib põhjustada kahjulikke häireid ja sel juhul peab kasutaja need kõrvaldama oma kuludega.

Häirete esinemise korral soovitatakse leevendamiseks järgmisi meetmeid:

- Suunake seadmed ümber või paigutage need häirete vähendamiseks ümber.
- Suurendage seadmete ja häireallika vahelist kaugust.
- Ühendage seadmed vajaduse korral häireallikast eraldi vooluahelasse.

Muudatused või modifikatsioonid, mida vastutav pool ei ole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad katkestada kasutaja õiguse seadme kasutamiseks.

Seade vastab FCC reeglite 15. osale. Seade vastab järgnevale kahele tingimusele: (1) See seade ei põhjusta kahjulikke häireid ja (2) see seade peab aktsepteerima häireid, kaasaratud häireid, mis võivad põhjustada soovimatuid toiminguid.

Ameerika Ühendriigid

Aviso de la FCC

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medias para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Kanada

Innovatsiooni, teaduse ja majanduse arendus (Innovation, Science and Economic Development, ISED)

Canada ICES-003: Infotehnoloogilised seadmed (sealhulgas digiseadmed)

Kanada NMB-003: Équipement de technologie dell'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Euroopa



HOIATUS! See on A-klassi toode. Koduses keskkonnas võib see toode põhjustada raadiohäireid, sel juhul võidakse kasutajalt nõuda vastavate meetmete rakendamist.



Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv

Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi kohaselt tuleb seda seadet käidelda kohalike eeskirjade alusel.

Ohtlike ainete kasutamist piirav direktiiv 2011/65/EL, 2015/863/EL

See toode on tähistatud CE-märgisega ning toode vastab EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU 8. juuni 2011. aasta direktiivile 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

Euroopa Liidu 31. märtsi 2015. aasta direktiiv 2015/863 (RoHS 3) muudab Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/65/EL II lisa seoses piiratud kasutusega ainete loeteluga.

Akused ja patareisid käsitlev direktiiv 2006/66/EÜ



See toode sisaldab liitiumnööppatareisid. Vasakul pool kujutatud läbikriipsutatud prügikastimärk näitab, et kõik patareisid ja akud tuleb Euroopa Liidu direktiivi 2006/66/EÜ kohaselt viia eraldi kogumispunkti. Patareide kasutajad ei tohi patareisid kõrvaldada sortimata olmejäätmetena. See direktiiv määrab raamistiku kasutusaja lõpus eraldi kogutavate ja ringlusse võetavate patareide ja akude tagastamise ja ringlussevõtu kohta. Järgige patarei kasutusest kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.

Ringlussevõtmise teave

Liitiumnööppatarei eemaldamiseks tehke järgmist.

1. Demonteerige seade ja leidke peaplaadilt liitiumnööpaku.
2. Eemaldage väikese kruvikeeraja abil patarei oma hoidikust ja võtke see emaplaadilt ära. Kõrvaldage see kohalike eeskirjade järgi.

Hiina 中国

Hiina RoHS ohtlike ainete tabel, mis on seotud selle tootega, on kättesaadav aadressil <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

ZPL on ettevõtte Zebra Technologies Corporation registreeritud kaubamärk.

Brady ei ole ettevõttega Zebra Technologies Corporation seotud, ei ole sellega seotud, ei ole volitatud, ei ole selle poolt heakskiidetud ega mingil viisil ametlikult seotud.